

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 1 di 10

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

L646.1000 Chelant Liquid Buffer

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Analisi delle acque

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: GE Water  
& Process Technologies B.V.B.A.  
Indirizzo: Interleuvenlaan 25  
Città: B-3001 Heverlee  
Telefono: +32 (0)16 40 20 00  
E-Mail: emea.productstewardship@ge.com

**1.4. Numero telefonico di emergenza:**

02 66 10 10 29

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Indicazioni di pericolo:  
Nocivo se ingerito.  
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
Può provocare danni agli organi.  
Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.  
Molto tossico per gli organismi acquatici.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Ammoniaca ... %

**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H302 Nocivo se ingerito.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H371 Può provocare danni agli organi.  
H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

**Consigli di prudenza**

P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.  
P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 2 di 10

P304+P340	IN CASO DI INALAZIONE: Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.
P310	Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P391	Raccogliere il materiale fuoriuscito.
P405	Conservare sotto chiave.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in Eliminazione.

**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

**2.3. Altri pericoli**

nessun dato disponibile

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
7732-18-5	Acque			60-65 %
	231-791-2			
1336-21-6	Ammoniaca ... %			35-40 %
	215-647-6	007-001-01-2		
	Skin Corr. 1B, STOT SE 2, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1); H314 H371 H400			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.  
Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta.  
Se non respira, somministrare respirazione artificiale.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Chiamare subito un medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi ad un medico.

**In seguito ad ingestione**

Non provocare il vomito. Se cosciente, dare da bere 2 bicchieri d'acqua. Consultare immediatamente un medico.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
Se ingerito, provoca gravi bruciate alla bocca e alla gola, così come perforazione dell'esofago e dello stomaco.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 3 di 10

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Irritazione e corrosione, Tosse, Mancanza di respiro, Vomito emorragico, Nausea,

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**Agente schiumogeno, Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), Acqua

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante. Il prodotto di per sé non brucia.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Non conosciuti.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

Essi possono formare miscele esplosive con l'aria.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Allo scopo di evitare contatti con la pelle, tenere un'adeguata distanza di sicurezza ed usare adatti indumenti di protezione.

**Ulteriori dati**

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali. Vedere anche la sezione 8

Non respirare vapori o aerosol. Evitare il contatto con la pelle e con gli indumenti. Prevedere una ventilazione adeguata.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

Non deve essere abbandonato nell'ambiente.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Non scaricare il prodotto nelle fogne. Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Vedere anche la sezione 13

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Osservare le indicazioni sull'etichetta.

Utilizzare unicamente in locali ben ventilati.

Non respirare i vapori e le polveri.

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

Essi possono formare miscele esplosive con l'aria.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 4 di 10

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Chiudere accuratamente e conservarlo in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.

Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non immagazzinare in prossimità di acidi.

**7.3. Usi finali particolari**

Reagente per analisi

chimici di laboratorio

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
7664-41-7	Ammoniaca anidra	20	14		8 ore	D.lgs.81/08
		50	36		Breve termine	D.lgs.81/08

**Altre informazioni sugli valori limite**

Queste informazioni non sono disponibili.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Usare solo con ventilazione sufficiente. Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro. Assicurarsi che le fontane per lavaggio oculare e le docce di sicurezza siano localizzate vicino all'area di lavoro.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.

Considerazioni generali d'igiene Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

**Protezione delle mani**

I guanti devono essere controllati prima di essere usati. I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.

I caso di contatto completo:

Materiale di cui è fatto il guanto : gomma butilica

Spessore di solidità: 0,7 mm

Tempo di penetrazione: > 480 min

In caso di contatto seguito a spruzzi:

Materiale di cui è fatto il guanto : Gomma nitrilica

Spessore di solidità: 0,4 mm

Tempo di penetrazione: > 240 min

Se usato in soluzione, o misciato con altre sostanze, e in condizioni diverse da quelle menzionate nella norma EN 374, contattare il fornitore di guanti approvati dalla CE.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 5 di 10

**Protezione della pelle**

Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo.

**Protezione respiratoria**Apparato respiratorio solo in caso di formazioni di aerosol o polvere.  
filtro - ABEK**Controllo dell'esposizione ambientale**

Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido
Colore:	incolore
Odore:	ammoniacale

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): &gt;12

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione:	nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	appr. 32 °C
Punto di sublimazione:	nessun dato disponibile
Punto di ammorbidimento:	nessun dato disponibile
Punto di scorrimento:	nessun dato disponibile
:	nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità:	non applicabile
Alimenta la combustione:	Nessun dato disponibile

**Infiammabilità**

Solido:	non applicabile
Gas:	nessun dato disponibile

**Proprietà esplosive**

nessun dato disponibile

Inferiore Limiti di esplosività:	non applicabile
Superiore Limiti di esplosività:	non applicabile
Temperatura di accensione:	nessun dato disponibile

**Temperatura di autoaccensione**

Solido:	nessun dato disponibile
Gas:	nessun dato disponibile

Temperatura di decomposizione: nessun dato disponibile

**Proprietà comburenti (ossidanti)**

nessun dato disponibile

Pressione vapore: nessun dato disponibile  
(a 20 °C)

Pressione vapore: nessun dato disponibile

Densità (a 20 °C): 0,9 g/cm<sup>3</sup>

Densità apparente: nessun dato disponibile

Idrosolubilità: completamente solubile  
(a 20 °C)

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 6 di 10

**Solubilità in altri solventi**

solubile

Coefficiente di ripartizione:

nessun dato disponibile

Viscosità / dinamico:

nessun dato disponibile

Viscosità / cinematica:

nessun dato disponibile

Tempo di scorrimento:

nessun dato disponibile

Densità di vapore:

nessun dato disponibile

Velocità di evaporazione:

nessun dato disponibile

Test di separazione di solventi:

nessun dato disponibile

Solvente:

nessun dato disponibile

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto dei corpi solidi:

non applicabile

nessun dato disponibile

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

Essi possono formare miscele esplosive con l'aria.

**10.2. Stabilità chimica**

Il prodotto è chimicamente stabile.

Il prodotto di per sé non brucia. Miscele vapore/aria sono esplosive se riscaldate intensamente.

Gas di ammoniaca si possono liberare ad alte temperature.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Possibilità di reazioni pericolose: Agenti ossidanti, Acidi, Mercurio, Metalli pesanti, Acido nitrico, ossidi di azoto (NOx), Anidride carbonica (CO2)

**10.4. Condizioni da evitare**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

**10.5. Materiali incompatibili**

Alluminio, Piombo, Rame, Metalli, Nichel, Zinco, Argento

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi. Ammoniaca

**Ulteriori Informazioni**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**Tossicità acuta**

Nocivo se ingerito.

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**ATEmix calcolato**

ATE (per via orale) 921,3 mg/kg

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 7 di 10

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
1336-21-6	Ammoniaca ... %				
	per via orale	DL50 mg/kg	350	ratto	

**Irritazione e corrosività**

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare danni agli organi. (Ammoniaca ... %)

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti specifici nell'esame con animali**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**Ulteriori dati per le analisi**

Nessun effetto conosciuto.

**Esperienze pratiche****Osservazioni rilevanti di classificazione**

Non conosciuti.

**Ulteriori osservazioni**

Non conosciuti.

**Ulteriori dati**

Altre proprietà pericolose che non possono essere escluse. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
1336-21-6	Ammoniaca ... %					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	0,53	96 h	Onchorhynchus mykiss	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	24 mg/l	48 h	Daphnia magna	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non immediatamente biodegradabile.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

La bioaccumulazione è improbabile.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 8 di 10

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
1336-21-6	Ammoniaca ... %	-1,38

**12.4. Mobilità nel suolo**

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questa miscela non contiene sostanze considerate come persistenti, bioaccumulanti o tossiche (PBT).

**12.6. Altri effetti avversi**

Tossico per gli organismi acquatici.

**Ulteriori dati**

Queste informazioni non sono disponibili.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio; rifiuto pericoloso

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio; rifiuto pericoloso

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio; rifiuto pericoloso

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 2672
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	Soluzione ammoniacale
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	8



Codice di classificazione:	C5
Disposizioni speciali:	543
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1
Categoria di trasporto:	3
Numero pericolo:	80
Codice restrizione tunnel:	E

**Trasporto fluviale (ADN)**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 9 di 10

**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

non testato

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 2672
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	Ammonia solution
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	8



Marine pollutant:	P
Disposizioni speciali:	-
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1
EmS:	F-A, S-B
Gruppo di segregazione:	alkalis

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 2672
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	Ammonia solution
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	8



Disposizioni speciali:	A64 A803
Quantità limitate (LQ) Passenger:	1 L
Passenger LQ:	Y841
Quantità consentita:	E1
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	852
Max quantità IATA - Passenger:	5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	856
Max quantità IATA - Cargo:	60 L

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: sí



Generatore di pericolo: Ammoniaca ... %

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

nessun dato disponibile

**14.7. Trasporto di rifuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non pertinente

**Trasporti/Dati ulteriori**

Questi dati sul trasporto sono applicabili alla confezione intera!

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**L646.1000 Chelant Liquid Buffer**

Data di revisione: 16.06.2016

N. del materiale: L646.1000

Pagina 10 di 10

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Revisione: 15.06.2016

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 1-16

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H371	Può provocare danni agli organi.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*